

# WABCO



**Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange**  
**Bildtafel/Picture/Planche**  
**Ersatz für/Replacement for/Rechange**

**Nr.** 10 410 529/530  
**B** 118  
**Nr.** Ausgabe vom 18. 03. 1995

WABCO

**Bremsen-/Brake-/Frein-Type** 410 x 200 DE

**Datum/date** 18. 01. 1996

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 410 529 10 410 530		brake brake	frein frein	
1	Deckplatte Schneidschraube	13 201 120 18 421 106	2 6	dust shield screw	plaque de recouvrement vis	AM 8x16 DIN 7513-5.8
2	Verschlußstopfen Verschlußstopfen	13 826 012 13 826 009	6 1	rubber plug rubber plug	bouchon de fermeture bouchon de fermeture	
3	Bremsenträger Blattfeder Zylinderschraube Scheibe	13 174 107 13 304 029 18 428 090 18 451 004	1 2 2 2	brake spider leaf spring fillister socket head screw washer	point fixe de frein ressort à lame vis à tête cylindrique rondelle	M 10x1x16 DIN 7984 B 10,5 DIN 125
5	Bremsbacke Bremsbacke mit Belag Gleitstück	12 155 430 12 158 836 13 354 026		brake shoe brake shoe with lining sliding piece	segment de frein segm. de frein avec garniture coulisseau	
6	Bremsbelag Niet	13 057 170 13 601 002	4 48	brake lining rivet	garniture de frein rivet	asbestfrei
7	Spreizvorrichtung Spreizvorrichtung Zylinderschraube  Federring	12 739 070 12 739 071 18 428 337  18 452 036	2 2 8  8	expander unit expander unit fillister socket head screw  spring ring	dispositif d'écartement dispositif d'écartement vis à tête cylindrique  rondelle élastique	zu 10 410 529 zu 10 410 530 M 14 x 1,5 x 35 DIN 912 14 DIN 7980
8	Zugfeder  Spreizvorrichtung Pos. 7 siehe Ersatzteilliste Nr. 12 739 070/071	13 301 230  12 739 070 /071	2	pull spring  expander unit pos. 7 look spare parts list no. 12 739 070/071	ressort de traction  dispositif d'écartement no. 7 voir liste pièces de rechange no. 12 739 070/071	